

ZWEITE ABTHEILUNG.

SECOND PART.

I. Aussendung Jesu in die Welt.

I. Jesus is sent out into the world.

Mässig bewegt, feierlich.  
Moderato solenne.

Chor der Himmlischen. Chorus of the celestial beings.

Sopr.

Alt.

Tenor. *mf*

Bass.

Der Al-te der Ta-ge sass auf seinem Thron,  
The Ancient of days did sit up-on his throne!

Mässig bewegt, feierlich.  
Moderato solenne.

PIANO.

*f* *p* *f*

*f*

Sein Kleid war schnee-weiss, sein Thron war ei-tel Feu-er-flam-men!  
His garment was white as snow, his throne was like the fi-ery flame!

Sein Thron war ei-tel Feu-er-  
His throne was like the fi-ery

Sein Thron war ei-tel Feu-er-  
His throne was like the fi-ery

*f*

*b* → *b* *ff* und des - sel - bi - gen Rā - - der brann - ten wie Feu - er!  
*and his wheels as burn - ing fire!*

*ff* flam - men, und des - sel - bi - gen Rā - - der brann - ten wie Feu - er!  
*flame, and his wheels as burn - ing fire!*

flam - men!  
*flame!*

*ff tr*

1 *bestimmt risoluto*

von dem - sel - ben ging aus ein lan - - ger, feu - - ri - ger Strahl!  
*A fi.e.ry stream issued and came forth from be - fore, - be - fore him!*

*bestimmt risoluto*

von dem - sel - ben ging aus ein lan - - ger, feu - - ri - ger Strahl!  
*A fi.e.ry stream issued and came forth from be - fore, - be - fore him!*

*bestimmt risoluto*

von demsel - ben ging aus ein lan - - ger, feu - - ri - ger, feu - ri - ger Strahl!  
*A fi.e.ry stream issued and came forth from be - fore him!*

*bestimmt risoluto*

von demsel - ben ging aus ein lan - - ger, feu - - ri - ger, feu - ri - ger Strahl!  
*A fi.e.ry stream issued and came forth from be - fore him!*

1 *tr*

*f*

*mf*  
 Tau - send mal tau - send die - neten ihm! und zehn -  
 Thou - sand thou - sands mi - nist' - red unto him! and ten -

*mf* *f*  
 Tau - send mal tau - send die - neten ihm! und  
 Thou - sand thou - sands mi - nist' - red unto him and  
*mf*  
 Tau - send mal tau - send die - neten ihm!  
 Thou - sand thou - sands mi - nist' - red unto him!

*p*

- tau - send mal zehn - tau - send stan - den vor Ihm!  
 - thou - sand times ten thousand stood be - fore him!

zehn - tau - send mal zehn - tau - send stan - den vor Ihm! - und siehe!  
 ten - thou - sand times ten thousand stood be - fore him! - Be - hold!

zehn - tau - send mal zehn - tau - send stan - den vor Ihm!  
 ten - thou - sand times ten thousand stood be - fore him!

und zehn - tau - send mal zehn - tau - send stan - den vor Ihm!  
 and ten - thou - sand times ten thousand stood be - fore him!

2 Eine Altstimme. Alt-Solo.

Es kam Ei - ner aus des Him - mels Wol - ken, wie ei - nes  
 One like the Son of man came with the clouds of heaven and

Men - - - - - sohen Sohn bis zu dem Al - ten und ward vor den - sel - ben ge -  
 came - - - - - to the An - cient of days and they brought him near be -

*pp*

*Etwas belebter.*

Alt Solo. *Un poco più animato.*

3

bracht.  
 fore him!

Sopr. I. **Erster Chor.** *ff*  
 Der gab ihm Gewalt, Eh - re und Reich, dass ihm alle Völker,  
*And there was given him do - min - - ion, that all people,*

Sopr. II. *ff*  
 Der gab ihm Gewalt, Eh - re und Reich, dass ihm alle Völker,  
*And there was given him do - min - - ion, that all people,*

Alt I. *ff*  
 Der gab ihm Gewalt, Eh - re und Reich, dass ihm alle Völker,  
*And there was given him do - min - - ion, that all people,*

Alt II. *ff*  
 Der gab ihm Ge - walt, Eh - re und Reich, dass ihm alle Völker,  
*And there was given him do - min - ion and glo - ry, that all people,*

Ten. I. **Zweiter Chor.** *ff*  
 Der gab ihm Gewalt, Eh - re und Reich, and  
*And there was given him do - minion and*

Ten. II. *ff*  
 Der gab ihm Gewalt, Eh - re und Reich, and  
*And there was given him do - minion and*

Bass I. *ff*  
 Der gab ihm Gewalt, Eh - re und Reich, and  
*And there was given him do - minion and*

Bass II. *ff*  
 Der gab ihm Ge - walt, Eh - re und Reich,  
*And there was given him do - minion and*

*Etwas belebter.*

*Un poco più animato*

*ff*

bestimmt  
risoluto

Leu - te und Zungen die - nen soll - ten, dass ihm al - - le die - - nen soll - ten! Sei -  
na - tions and lan - gua - ges should serve him, that all, that all should serve him! His

Leu - te und Zungen die - nen soll - ten, dass ihm al - - le die - - nen soll - ten! Sei -  
na - tions and lan - gua - ges should serve him, that all, that all should serve him! His

Leu - te und Zungen die - nen soll - ten, dass ihm al - - le die - - nen soll - ten!  
na - tions and lan - gua - ges should serve him, that all, that all should serve him!

Leu - te und Zungen die - nen soll - ten, dass ihm al - - le die - - nen soll - ten!  
na - tions and lan - gua - ges should serve him, that all, that all should serve him!

glo - ry, dass ihm al - le Völker, Leu - te und Zungen die - nen soll - ten!  
that all peo - ple, na - tions and lan - gua - ges should serve him!

glo - ry, dass ihm al - le Völker, Leu - te und Zungen die - nen soll - ten!  
that all peo - ple, na - tions and lan - gua - ges should serve him!

glo - ry, dass ihm al - le Völker, Leu - te und Zungen die - nen soll - ten!  
that all peo - ple, na - tions and lan - gua - ges should serve him!

dass ihm al - le Völker, Leu - te und Zungen die - nen soll - ten!  
that all peo - ple, na - tions and lan - gua - ges should serve him!

Sopr. I. II.

- - ne Gewalt ist e - wig und sein Kö - nig - reich hat kein En - de, hat kein  
do - minion is an e - - - - - ver - last - ing do - min - ion which shall not

Alt I. II.

Sei - - ne Gewalt ist  
His do - minion

Sopr.  
 En - de! Sei-ne Gewalt ist e - wig und sein Kö - nig-reich hat  
 pass - a - way! and his king - dom that which shall not be de -

Alt.  
 e - wig und sein Kö - nig - reich hat kein En - de, hat  
 is an e - ver - last - ing do - min - ion which shall not pass -

Ten. I. II.

Bass I. II.

bestimmt  
*risoluto*

Sei - His

*ff*

4  
 kein En - de, hat kein En - de!  
 stroy - ed, not be de - stroy - ed!

kein En - de! Sein Kö - nig - reich, sein Kö - nig - reich hat kein En -  
 a - way and his king - dom that which shall not be de -

bestimmt *risoluto*

Sei His

- ne Gewalt ist e - wig und sein Kö - nig - reich hat kein En - de, sein  
 do - min - ion is an e - ver - last - ing do - min - ion and

4

und sein Kö - nig - reich hat  
and his king - dom that which

- de, es hat kein En - de!  
stroyed, not be - de - stroy - ed,

- ne Gewalt ist e - wig und sein Kö - nig - reich hat kein En - de,  
do - min - ion is an e - ver - lasting, e - ver - last - ing do -

Kö - nig - reich hat kein En - de, hat kein En -  
his king - dom that which shall not be, which shall not be de - stroy -

- kein En - de! Sei - ne Gewalt ist e - wig und sein Kö - nig -  
- shall not be, which shall not be, which shall not be de -

hat kein En - de! Sei - ne Ge - walt ist  
not be de - stroyed! and his kingdom that

- kein En - de! Sei - ne Ge - walt ist e - wig und sein Kö -  
- min - ion! and his king - dom that which shall not

de! und sein Kö - nig - reich hat kein En - de!  
ed! and his king - dom, that which shall not be de - stroy - ed!

5

- reich hat kein En - de, hat kein En - de kein En - de!  
 - stroy - ed, de - stroy - ed which shall not be de - stroy - ed!

e - wig, ist e - wig und sein Kö - nig - reich hat kein En - de!  
 - his king - dom that which shall not be de - stroy - ed!

- nig - reich hat kein En - de! hat kein En - de!  
 - be de - stroy - ed! which shall not be de - stroy - ed!

hat kein En - de, hat kein En - de!  
 that which shall not be, not be de - stroy - ed!

Eine Tenorstimme. Tenor (Solo).

vom Geist in die Wü - ste geführt ist Je - sus,  
 He is let up of the Spi - rit into the wilderness,

auf dass er vom Teufel ver - su - chet wür - de,  
 to be tempt - ed of the de - vil,

*sf p*



Sechs Tenorstimmen. Six Tenors.  
energisch *energico*

$\text{♩} = \text{♩}$  vorher aber ruhiger  
*come prima, ma tranquillo*

und zer - tre - te den Kopf der al - ten Schlan - ge!  
that he bruis - ed the head of the old ser - pent!

*mf* *p* *sf* *p* *p*

ausdrucksvoll  
*espr.*

Ein hoher Sopran. high Sopran (Solo).

*p* zart *dolce*

*p* zart *dolce*

Der da ist bei den Tie - ren, Friede ist um den Sohn des Wohl - ge - fal - lens,  
He who is with the wild beasts, peace is a - round the be - lo - ved son, peace

Ein Mezzosopran (Solo).

*p* zart *dolce*

*p* zart *dolce*

Der da ist bei den Tie - ren, Frie - de ist um den  
He who is with the wild beasts, peace is a - round the be -

Ein Tenor (Solo).

*p* zart *dolce*

*p* zart *dolce*

Der da ist bei den Tie - ren, Frie - de ist um den Sohn des  
He who is with the wild beasts, peace is a - round the be -

*p* *p zart dolce*

Frie - de ist um den Sohn des Wohl - ge - fal - lens! Der da ist bei den  
is around, peace is a - round the be - lo - ved son! He who is with the

Sohn des Wohl - ge - fal - lens! Frie - de! Der da  
lo - ved son, the be - lo - ved son! peace is around! He who is

Wohl - ge - fal - lens, um den Sohn, den Sohn des Wohl - ge -  
lo - ved son, peace is a - round the be - lo - ved son, the be -  
hervorgehoben.

*p zart dolce* *marc.*

hervorgehoben  
*marc.*

Tie - ren, Frie - de ist um den Sohn, um den Sohn  
*wild beasts, peace is a round the be - lo -*

ist bei den Tie - ren, Frie - de ist um den Sohn, Frie - de ist um den Sohn  
*with the wild beasts, peace is a round the be - lo - ved son,*

fal - lens. Der da ist bei den Tie - ren, Frie - de ist um den Sohn des  
*lo - ved son! He who is with the wild beasts, peace is around the be -*

7

des Wohl - ge - fal - lens!  
*- - ved, the be - lo - - - ved son!*

des Wohl - ge - fal - lens!  
*is around the be - lo - ved son!*

Wohl - ge - fal - lens!  
*lo - ved, the be - lo - - - ved son!*

Sechs Tenorstimmen. Six Tenors.

Er ist ge - kommen, dem Tode die Macht zu  
*He is coming that through death he might de -*

7

*p mf sf f mf*

Chor der Engel. Chorus of the angels.

Sopr. I

Er ist ge - kom - - - men dem To - de die Macht zu neh - men,  
He is com - - - ing that through death he might de - stroy him,

Sopr. II:

Er ist ge - kom - - - men dem To - de die Macht zu neh - men,  
He is cont - - - ing that through death he might de - stroy him,

Alt.

Er ist ge - kom - men dem To - de die Macht zu neh - men,  
He is com - ing that through death he might de - stroy him,

Ten.

Er ist ge - kom - men dem To - de die Macht zu neh - men,  
He is com - ing that through death he might de - stroy him,

6 Tenöre.

nehmen,  
stroy him,

und  
that

The piano accompaniment for the first system consists of a grand staff with a bass line and a right-hand line. The bass line features a steady eighth-note accompaniment, while the right hand has more complex rhythmic patterns, including some sixteenth-note runs. Dynamics include *f* and *ff*.

energisch *energico*

und dem, - der des To - des Ge - walt hat!  
that had - the pow - er of the death!

energisch *energico*

und dem, - der des To - des Ge - walt hat!  
that had - the pow - er of the death!

energisch *energico*

und dem, - der des To - des Ge - walt hat!  
that had - the pow - er of the death!

energisch *energico*

energisch *energico*

und dem, - der des To - - - des Ge - walt hat!  
that had the pow - - - er of the death!

dem, der des To - des Ge - walt hat!  
had the pow - er of death!

The piano accompaniment for the second system continues with similar rhythmic patterns. It features a grand staff with a bass line and a right-hand line. Dynamics include *f* and *p*.

54. Drei Engel. Three angels.

8 Hoher Sopran. high Sopr.

*zart dolce* *p*

Er hat nicht lieb, was von der Welt ist, seine Speise ist zu thun den Willen des, der ihn ge-  
*He loveth not the things that are in the world. His meat is to do the will of him that*

Mezzo Sopran.  
*zart dolce* *p*

Er hat nicht lieb, was von der Welt ist, seine Speise ist zu thun den Wil - len des, der  
*He loveth not the things that are in the world. His meat is to do the will of -*

Ten.  
*p zart dolce* *p*

Er hat nicht lieb, was von der Welt ist, sei - ne Spei - se ist zu thun den Wil - len  
*He loveth not the things that are in the world. His - ne Spei - se ist zu thun den Wil - len of*

*p zart dolce* *p*

Vier Soprane.

*zart dolce* *p* bestimmt *deciso*

sandt hat, seine Speise ist, zu thun den Wil - len des, der ihn gesandt hat!  
*sent him. His meat is to do, the will of him that sent him!*

*zart dolce* *p*

ihn ge - sandt hat, seine Speise ist, zu thun den Wil - len des, der ihn gesandt hat!  
*him that sent him, his meat is to do, the will of him that sent him!*

*zart dolce* *p*

des der ihn gesandt hat, sei - ne Spei - se ist, zu thun den Wil - len des, der ihn gesandt!  
*he - that sent him, his meat is to do, the will of him that sent him!*

*zart dolce* *p*

Ziemlich belebt.  $\text{♩}$  merklich rascher als  $\text{♩}$  vorher.

*Un poco mosso.*  $\text{♩}$  *assai più mosso come prima*  $\text{♩}$  *f*

suchet nicht sei - ne Eh - re, sondern des Va - - - ters Eh - re.  
*seeks not his glo - ry, he seeks his fa - - - thers glo - ry.*

*p* *p ausdrucksv. espr.* *ausdrucksv. espr.*

und der Men - schen Er - ret - tung!  
and the sal - va - tion of men!

G.P.

pp Pos. G.P. pp

9 Ruhiger. Più tranquillo.

Chor der Engel.  
Chorus of the angels.

Sopr. *f* *p*  
Vier - zig Ta - ge  
He - hath fasted

Alt. *f* *p*  
Vier - zig Ta - ge  
He - hath fasted

Ten. *pp*  
Vierzig Ta - ge und vierzig Näch - te hat er gefas - tet und es hun - gert ihn! Vierzig  
He hath fasted for - ty days and for - ty nights and he is a hungred! He hath

G.P.

9 Ruhiger. Più tranquillo.

und vierzig Näch - te hat er gefas - tet und es hun - gert ihn!  
for - ty days and for - ty nights and he is a hun - gred!

und vierzig Näch - te hat er gefas - tet und es hun - gert ihn!  
for - ty days and forty nights and he is a hungred!

Ta - ge!  
fast - ed!

und es hun - gert ihn!  
and he is a hungred!

pp p pp p mf

etwas zurückhaltend  
un poco ritenuto

Chor der Engel.  
Chorus of the angels.

Merklich rascher, feurig. *Più mosso, con fuoco.*

Sopr. Sie - he, er geht her - vor wie ein Bräu - ti - gam, wie ein Bräu - ti - gam aus  
Be - hold, be - hold he is as a bride - groom com - ing out of his chamber, be -

Alt. Sie - he, er ge - het her - vor wie ein Bräu - ti - gam aus sei - ner  
Behold, he is as a bride - groom com - ing out of his

Ten. Sie - he, er ge - het her - vor wie ein Bräu - ti - gam aus sei - ner  
Behold, he is as a bride - groom com - ing out of his

Merklich rascher, feurig. *Più mosso, con fuoco.*

sei - ner Kam - mer! sie - he, er geht her - vor wie ein Bräu - ti - gam  
hold, be - hold he is as a bride - groom com - ing out

Kam - mer! Sie - he, er geht her - vor, her - vor wie ein Bräu - ti -  
cham - ber! Be - hold, be - hold he is as a bride - groom com - ing out

Kam - mer! Sie - he, er geht her - vor wie ein Bräu - ti - gam  
cham - ber! Behold he is as a bride - groom com -

*f*

aus der Kam - mer! Sie - he er geht her - vor  
 of his cham - ber! Be - hold, be - hold he is

gam aus sei - ner Kam - mer, aus sei - ner Kam - mer! Sie -  
 of his cham - ber, com - ing out of his cham - ber! Be -

aus sei - ner Kam - mer! Sie - he er geht her - vor wie ein  
 - ing out of his cham - ber! Be - hold, be - hold, he is as a

11

wie ein Bräu - ti - gam aus sei - ner Kam - mer, aus sei - ner Kam -  
 as a bride - groom com - ing out, of his cham -

- he er geht her - vor wie ein Bräu - ti - gam, wie ein Bräu - ti - gam aus  
 hold, be - hold, he is as a bride - groom, as a bride - groom

Bräu - ti - gam aus sei - ner Kam - mer, wie ein Bräu - ti - gam aus  
 bride - groom com - ing out of his cham - ber, he is as a bride -

*ff*

mer! Sie - he er geht her - vor und freu - et sich wie ein  
 ber! and re - joi - ceth and re - joi - ceth as a

sei - ner Kam - mer und freu - et sich wie ein Held zu lau - fen, zu  
 com - ing out of his cham - ber and re - joi - ceth as a strong man to

sei - ner Kam - mer und freu - et sich, und freu - et sich  
 groom com - ing out of his cham - ber and re - joi - ceth, re - joi - ceth as a strong,

*ff*

Held zu lau - fen den Weg! wie ein Held  
*strong man to run a race!* *and re joi - ceth*

lau - fen den Weg, zu lau - fen, zu lau - fen den  
*run a race, to run, to run a race! to run a*

wie ein Held zu lau - fen, zu  
*a strong man to run a race! to*

*ff*

zurückhalt. *riten.* Breiter. *Più largo.*

zu lau - fen den Weg!  
*to run a race!*

Weg, zu lau - fen den Weg!  
*race, to run a race!*

lau - fen, zu lau - fen den Weg!  
*run, to run a race!*

12

zurückh. *riten.* *ff* Breiter. *Più largo.*

etwas zögern  
*un poco rallent.*

*p* *pp*